



Конференция Сторон

Тринадцатая сессия

Ордос, Китай, 6–16 сентября 2017 года

Пункт 3 d) предварительной повестки дня

**Эффективное осуществление Конвенции на национальном,
субрегиональном и региональном уровнях**

**Поощрение и укрепление связей с другими соответствующими
конвенциями и международными организациями,
учреждениями и органами**

Поощрение и укрепление связей с другими соответствующими конвенциями и международными организациями, учреждениями и органами

Записка секретариата

Резюме

В решении 9/COP.12 содержится призыв к рассмотрению и оценке прогресса, достигнутого секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в деле поощрения и укрепления связей с другими соответствующими конвенциями и международными организациями, учреждениями и органами. В настоящем документе содержится резюме ряда соответствующих видов деятельности и подчеркивается их эффективность в деле поощрения и укрепления этих отношений, а также содействия осуществлению Конвенции. В документе ICCD/COP(13)/2 содержится доклад о партнерствах в области нейтральности деградации земель, работа которых координируется Глобальным механизмом.

Рассмотрение и оценка охватывают различные инициативы, предпринятые вместе с: i) другими рيو-де-жанейрскими конвенциями и Глобальным экологическим фондом в отношении разработки общих показателей и показателя достижения цели в области устойчивого развития 15.3.1, а также обеспечения других видов синергии в процессах отчетности и создания потенциала; ii) другими структурами Организации Объединенных Наций, среди прочего, по таким вопросам, как продовольственная безопасность, изменение климата, деградация и восстановление земель, леса, гендерная проблематика, засуха, песчаные и пыльные бури и миграция; и iii) другими международными организациями и учреждениями.

После короткого вывода в документе приводятся рекомендации относительно будущих приоритетных направлений работы по содействию развитию и укреплению существующих и новых связей.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Справочная информация	1–3	3
II. Рио-де-жанейрские конвенции и Глобальный экологический фонд	4–9	3
III. Другие структуры системы Организации Объединенных Наций	10–24	5
A. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	10–11	5
B. Межправительственная группа экспертов по изменению климата	12–13	6
C. Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам	14–15	7
D. Программа развития Организации Объединенных Наций	16	7
E. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	17	7
F. Всемирная метеорологическая организация	18	8
G. Форум Организации Объединенных Наций по лесам	19	8
H. Международная организация по миграции	20	9
I. ООН–водные ресурсы	21	9
J. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (ООН–женщины)	22	9
K. Управление Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства и Платформа Организации Объединенных Наций по использованию космической информации для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и экстренного реагирования	23–24	10
IV. Другие международные организации и учреждения	25–31	10
A. Международный союз охраны природы	25–27	10
B. Международный совет по местным экологическим инициативам	28	11
C. Всемирный банк/«ТеррАфрика»	29	11
D. Африканский союз и новое партнерство в интересах развития Африки	30	12
E. Германский институт развития/Deutsches Institut für Entwicklungspolitik	31	12
V. Выводы и рекомендации	32–47	12

I. Справочная информация

1. В решении 9/COP.12 содержится призыв к рассмотрению и оценке прогресса, достигнутого секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН) в деле поощрения и укрепления связей с другими соответствующими конвенциями и международными организациями, учреждениями и органами. В настоящем документе содержится резюме ряда соответствующих видов деятельности и подчеркивается их эффективность в деле поощрения и укрепления этих отношений, а также содействия осуществлению Конвенции. В документе ICCD/COP(13)/2 содержится доклад о партнерствах по нейтральности деградации земель (НДЗ), работа которых координируется Глобальным механизмом.

2. Для достижения существенного прогресса в реализации стратегических целей Конвенции необходимы сильные и эффективные связи, которые могли бы способствовать обеспечению надлежащей синергии с деятельностью других организаций, выполняющих схожие или аналогичные задачи. Это относится не только к рيو-де-жанейрским конвенциям и другим многосторонним природоохранным соглашениям, но также к тем организациям и учреждениям, которые занимаются разнообразными вопросами, непосредственно влияющими на управление земельными ресурсами и положение общин, живущих в засушливых районах, включая создание потенциала, передачу знаний, установление целевых показателей, мониторинг и отчетность.

3. С принятием в 2015 году Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года Стороны вновь подтвердили чрезвычайно важное значение прекращения и обращения вспять опустынивания и деградации земель и смягчения последствий засухи, в том числе важность обязательства стремиться обеспечить нейтральность в деградации земель во всем мире в контексте устойчивого развития. Именно это признание роли устойчивого управления земельными ресурсами в улучшении общего благосостояния людей требует налаживания прочных партнерских отношений с соответствующими организациями по таким вопросам, как экономический рост, сохранение биоразнообразия, устойчивое сельскохозяйственное производство и продовольственная безопасность, искоренение нищеты, расширение прав и возможностей женщин и гендерное равенство, смягчение изменения климата и адаптация к нему, миграция и безопасность, песчаные и пыльные бури и улучшение качества и наличия воды, включая смягчение последствий засухи.

II. Рио-де-жанейрские конвенции и Глобальный экологический фонд

4. Четырнадцатое совещание Совместной контактной группы рيو-де-жанейрских конвенций (СКГ) было проведено в Бонне, Германия, 24 августа 2016 года под председательством Исполнительного секретаря КБОООН. СКГ пришла к согласию в отношении необходимости создания постоянной рабочей группы СКГ для рассмотрения на постоянной основе синергических вопросов, в том числе для регулярного получения свежей информации о соответствующих процессах, например специального доклада Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) об изменении климата и деградации земель¹, а также для подготовки решений, которые будут приняты на будущих сессиях Конференции Сторон (КС).

5. Секретариат внес вклад в подготовку справочных документов для трех решений, принятых на КС 13 Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), состоявшейся в декабре 2016 года в Канкуне (Мексика). Что касается показате-

¹ www.cbd.int/doc/reports/jlg-14-report-en.pdf.

лей, то секретариат участвовал в работе Специальной группы технических экспертов по показателям для Стратегического плана по биоразнообразию на 2011–2020 годы, в котором предложено использовать общие и конкретные показатели², в том числе такой, как «площадь деградировавших земель в процентном отношении к общей площади суши» (показатель 15.3.1 Целей в области устойчивого развития (ЦУР)). Что касается восстановления экосистем, то секретариат подготовил краткосрочный план действий по восстановлению экосистем³, цель которого заключается в содействии достижению многочисленных целей и задач, включая НДЗ. Что касается изменения климата, то секретариату было предложено войти в состав технической справочной группы для рассмотрения добровольных руководящих принципов, определяющих основанные на экосистемах подходы к адаптации к изменению климата и уменьшению опасности бедствий⁴.

6. В феврале 2016 года секретариат в сотрудничестве с КБР, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Научно-технической консультативной группой экспертов Глобального экологического фонда (ГЭФ) организовал совещание экспертов во Всемирном банке в Вашингтоне, округ Колумбия, в котором приняли участие более 60 экспертов из различных организаций, учреждений, правительственных органов и частного сектора, имеющих отношение к осуществлению ЦУР 15 и мониторингу выполнения задачи 15.3. Участники согласились с тем, что необходимо продолжать разработку руководства по надлежащей практике с целью получения показателя ЦУР 15.3.1, используя показатели прогресса КБОООН, а именно: i) тенденции в эволюции земного покрова; ii) тенденции в области продуктивности или функционирования земель; и iii) тенденции в изменении запасов углерода над и под земной поверхностью. После этого совещания секретариат учредил официальную межучрежденческую консультативную группу в составе КБОООН, КБР, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН), ФАО, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ООН-окружающая среда) и Статистического отдела Организации Объединенных Наций для того, чтобы направлять работу международной группы экспертов путем заключения соглашения о сотрудничестве в области исследований с Организацией по научным и промышленным исследованиям Содружества при финансировании со стороны Всемирного банка и правительства Испании.

7. В рамках текущей работы Межучрежденческой и экспертной группы по показателям Целей в области устойчивого развития (МГЭП-ЦУР) по рассмотрению и утверждению показателей ЦУР секретариат участвовал в проводимых два раза в год совещаниях МГЭП-ЦУР, которым оказывалась поддержка в виде добровольных взносов со стороны правительства Франции. За это время секретариат представил пересмотренный документ о метаданных, план работы по дальнейшей разработке показателя ЦУР 15.3.1 и записку с просьбой об ускоренном рассмотрении показателя для его повышения до уровня II. В декабре 2016 года рабочая группа МГЭП-ЦУР по геопространственной информации приняла решение сосредоточить внимание на трех приоритетных показателях, одним из которых являлся показатель 15.3.1. В марте 2017 года Группа по наблюдениям за Землей в сотрудничестве с секретариатом опубликовала брошюру⁵ для сорок восьмой сессии Статистической комиссии Организации Объединенных Наций, в которой был представлен подход КБОООН к мониторингу деградации земель.

8. За рассматриваемый период сотрудничество секретариата ГЭФ продолжало укрепляться. На пятьдесят втором совещании Совета ГЭФ в мае 2017 года

² www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-28-en.pdf.

³ www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-05-en.pdf.

⁴ www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-04-en.pdf.

⁵ <https://unstats.un.org/unsd/statcom/48th-session/side-events/documents/20170306-1M-JAXA-SDG.pdf>.

Управление независимой оценки ГЭФ представило *Исследование о деградации земель в основных районах*⁶, в котором были рассмотрены вопросы финансирования грантов ГЭФ и которое было направлено на информационное обеспечение процесса седьмого пополнения Целевого фонда ГЭФ (ГЭФ-7) для деятельности, касающейся сельскохозяйственных земель, пастбищных угодий, деградировавших производительных земель, пустынных земель и борьбы с обезлесением и опустыниванием. В этом исследовании был подчеркнут тот факт, что путем инвестирования больших средств в земельные ресурсы ГЭФ может помочь достижению многочисленных целей и получению различных преимуществ с использованием более стратегического и эффективного подхода, а также достичь большей отдачи от своих инвестиций. Такой подход был подкреплен на вышеупомянутом совещании Совета Исполнительным секретарем, который подчеркнул важное значение надежного пополнения фонда (ГЭФ-7) для целей борьбы с деградацией земель в качестве одного из главных направлений его деятельности, повышения сопричастности стран и уделения приоритетного внимания неимущим слоям населения.

9. Секретариат продолжает работать с гендерными координационными центрами КБР, РКИКООН и ГЭФ, добиваясь более широкого учета гендерной проблематики, и в рамках Глобального гендерного партнерства ГЭФ (ГППГ) рассмотрел руководящие принципы ГЭФ, направленные на интеграцию гендерной проблематики в проекты и программы ГЭФ, подготавливаемые к совещанию Совета ГЭФ по ГЭФ-7, которое состоится в ноябре 2017 года. ГППГ создал сообщество специалистов-практиков по гендерным вопросам для обмена информацией, сведениями об извлеченных уроках и для сотрудничества при проведении различных мероприятий. В настоящее время в рамках совместного партнерства Программы малых грантов ГЭФ и Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций разрабатывается электронный курс по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также по окружающей среде. Для эффективного таргетирования этого курса и выявления потенциала для совместной деятельности по укреплению потенциала и повышению осведомленности координаторы по гендерным вопросам секретариатов рию-де-жанейрских конвенций разработали и провели совместное обследование национальных координаторов трех рию-де-жанейрских конвенций. КБР и КБОООН участвовали в неофициальных и официальных консультациях по вопросам разработки гендерного плана действий РКИКООН на 2017–2030 годы. Консультации с ГЭФ свидетельствуют о том, что совместная деятельность по укреплению потенциала в рамках ГЭФ возможна, но только в случае выявления спроса на нее и поступления просьб от сторон. Координаторы по гендерным вопросам КБР, КБОООН и РКИКООН ежемесячно проводили виртуальные консультационные совещания в целях обмена информацией и проведения консультаций.

III. Другие структуры системы Организации Объединенных Наций

A. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

10. В мае 2017 года в Риме, Италия, было проведено совместное рабочее совещание КБОООН-ФАО по вопросам сотрудничества в целях поддержки выполнения задачи 15.3 ЦУР. Цели этого рабочего совещания заключались в оценке и углублении понимания соответствующих областей технического экспертного потенциала КБОООН и ФАО для оптимизации поддержки, оказываемой странам в таких областях, как мониторинг и представление отчетности о показателе 15.3 ЦУР и согласование общего видения и совместных действий в

⁶ www.thegef.org/council-meeting-documents/land-degradation-focal-area-study.

будущем. В этой связи было достигнуто согласие относительно того, что задачи КБООН и ФАО во многом совпадают и что КБООН в качестве органа, ответственного за показатель 15.3.1, привержена делу тесного сотрудничества со своим ключевым партнером – ФАО – с целью по возможности скорейшего повышения статуса этого показателя с уровня III до уровня II. Аналогичным образом ФАО обязалось содействовать реализации и мониторингу задачи 15.3 ЦУР в отдельных странах, участвующих в Программе установления целевых показателей по нейтральности деградации земель. На этом рабочем совещании была согласована дорожная карта по налаживанию сотрудничества с целью достижения этих целей.

11. Секретариат является партнером по осуществлению реализуемой под руководством ФАО инициативы по глобальной рамочной основе для действий в связи с нехваткой воды⁷, о начале осуществления которой было объявлено на КС 22 РККООН в ноябре 2016 года. Цель этой инициативы заключается в реагировании на обостряющиеся проблемы нехватки воды путем катализации международного сотрудничества в целях решения проблемы нехватки воды в сельском хозяйстве в контексте изменения климата и роста конкурентного спроса на водные ресурсы.

В. Межправительственная группа экспертов по изменению климата

12. В 2016 году Межправительственная группа экспертов по изменению климата (МГЭИК) утвердила публикацию специального доклада по изменению климата, опустыниванию, деградации земель, устойчивому управлению земельными ресурсами, продовольственной безопасности, потокам выбросов парниковых газов в экосистемах суши, который выйдет в 2019 году. 13 января 2017 года секретариат и члены Механизма взаимодействия науки и политики (МВНП) провели двустороннюю консультацию с секретариатом МГЭИК для обмена мнениями и вынесения рекомендаций относительно структуры этого доклада. В феврале 2017 года секретариат и сопредседатель МВНП участвовали в совещании по определению тематики доклада, которое состоялось в Дублине, Ирландия, и подготовленный таким образом план доклада⁸ был принят МГЭИК на ее сорок пятой сессии, состоявшейся в Гвадалахаре, Мексика, 28–31 марта 2017 года.

13. Секретариат участвовал в работе совещания экспертов Научного консультативного комитета ФАО/МГЭИК по вопросам изменения климата, землепользования и продовольственной безопасности⁹, которое было проведено 23–25 января 2017 года в Риме и на котором присутствовали представители секретариата и МВНП. 21–23 марта 2017 года секретариат и МВНП организовали совместно с ФАО, Межправительственной технической группой экспертов по почвам Глобального партнерства по почвам, МГЭИК и Всемирной метеорологической организацией (ВМО) Глобальный симпозиум по почвенному органическому углероду, на котором была подчеркнута роль управления почвами и содержащимся в них органическим углеродом в деле выполнения повесток дня по проблемам изменения климата и устойчивого развития. Ожидается, что итоговый документ¹⁰ будет способствовать подготовке МГЭИК своих регулярных докладов начиная со специального доклада, упомянутого в пункте 12 выше, доработке руководящих принципов учета и подготовке шестого доклада с оценкой, а также процессам отчетности в рамках РККООН, КБООН и ЦУР.

⁷ www.fao.org/land-water/overview/global-framework/en/.

⁸ www.ipcc.ch/meetings/session45/Decision_Outline_SR_LandUse.pdf.

⁹ www.ipcc.ch/pdf/supporting-material/EM_FAO_IPCC_report.pdf.

¹⁰ www.fao.org/documents/card/en/c/25eaf720-94e4-4f53-8f50-cdfc2487e1f8/.

С. Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам

14. В 2015 году Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) приступила к проведению оценки деградации и восстановления земель (ОДВЗ) и КБООН была признана в качестве главного пользователя этой оценки и главного субъекта, который вносит свой вклад в нее. Впоследствии секретариат способствовал проведению подготовительной работы и первого совещания авторов. В мае 2016 года секретариат рассмотрел и высказал свои замечания по первому проекту ОДВЗ. В течение мая–июня 2017 года секретариат представил также свои замечания по итогам рассмотрения им второго проекта ОДВЗ, включая «Резюме для разработчиков политики».

15. Секретариат продолжает вносить свой вклад в процесс укрепления потенциала МПБЭУ, в частности в форме подготовки плана работы, участия в технических и экспертных совещаниях и обмена опытом. В основе работы механизма для поиска партнеров МПБЭУ лежит концепция Рыночной площадки по созданию потенциала КБООН, которая в свою очередь позволяет МПБЭУ выходить на более широкую аудиторию в мире. Кроме того, в качестве участника Форума МПБЭУ по укреплению потенциала секретариат играл важную роль в разработке программы выплаты стипендий МПБЭУ, в частности в разработке всех ее планов и мероприятий по укреплению потенциала; он участвовал в ее электронных и обычных семинарах и содействовал обеспечению синергии в работе по укреплению потенциала в поддержку деятельности МПБЭУ, в частности осуществления проектов на местах.

Д. Программа развития Организации Объединенных Наций

16. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжала оказывать поддержку коммуникационной деятельности и интеграции гендерной проблематики в контексте Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного пустыням и борьбе с опустыниванием. Она играла ключевую роль в консультировании, редактировании и составлении интересных для широкой публики материалов для публикации «Земля для жизни: управление земельными ресурсами на устойчивой основе в целях расширения источников средств к существованию»¹¹. Что касается гендерной проблематики, то ПРООН поддержала участие КБООН в ГППГ 2016 года и оказала некоторую поддержку в подготовке рабочего документа по гендерным вопросам¹², опубликованного совместно с «Обзором земель мира». Начиная с 2013 года ПРООН продолжала играть ключевую роль в содействии расширению прав и возможностей женщин в рамках осуществления Конвенции. Совместно со структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН–женщины») и КБООН она участвует в работе Целевой группы, которая разработала концепцию, совместно организовала и поддержала проведение учебного рабочего совещания по гендерным вопросам, приуроченного к КС 13.

Е. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

17. Секретариат внес свой вклад в подготовку резолюции о песчаных и пыльных бурях, которая была принята на втором совещании Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде, состоявшемся в мае 2016 года в Найроби, Кения. В соответствии с резолюцией A/RES/70/195 Гене-

¹¹ См. документ ICCD/COP(13)/4.

¹² www.unccd.int/glo.

ральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций секретариат сотрудничал с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ООН–окружающая среда) и Всемирной метеорологической организацией (ВМО) в подготовке доклада, озаглавленного «Глобальная оценка песчаных и пыльных бурь»¹³, представленного семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Генеральным секретарем. В качестве последующих мероприятий секретариат разработал политическую основу и техническое руководство по песчаным и пыльным бурям, уделив особое внимание оценке экономических последствий¹⁴. При поддержке Чханвонской инициативы секретариат продолжает содействовать организации Партнерства по вопросам озеленения засушливых районов, цель которого заключается в содействии тестированию и имплементации НДЗ. Секретариат сотрудничает также с ООН–окружающая среда в разработке проектных предложений для рассмотрения Зеленым климатическим фондом по различным вопросам, включая системы раннего оповещения о засухах.

Ф. Всемирная метеорологическая организация

18. Секретариат сотрудничал с ВМО в разработке политической основы и технического руководства по вопросам раннего предупреждения, оценки, управления и предотвращения песчаных и пыльных бурь. В качестве члена Руководящего комитета созданной ВМО Системы предупреждения о песчаных и пыльных бурях и их оценки (СДС–ВАС) секретариат способствовал разработке программы работы СДС–ВАС. Секретариат сотрудничает также с ВМО в рамках двух программ, разработанных Советом высокого уровня по национальной политике борьбы с засухой: i) инициатива ООН–водные ресурсы по «Развитию потенциала для поддержки национальных стратегий борьбы с засухой» (НСБЗ) и ii) комплексная программа борьбы с засухой (КПБЗ). Что касается КПБЗ, то секретариат способствовал подготовке публикации, озаглавленной *Building Resilience to Drought: Learning from Experience in the Horn of Africa*¹⁵, и еще одной публикации, озаглавленной *Benefits of action and costs of inaction: Drought mitigation and preparedness – a literature review*¹⁶. Секретариат участвует в ежегодных совещаниях Комитета по руководству и управлению КПБЗ, а также в мероприятиях, организуемых совместно ВМО, КБОООН и ФАО, таких как совместное мероприятие, проведенное в ходе Африканской конференции по пустыням, состоявшейся в августе 2016 года в Виндхукке, Намибия.

Г. Форум Организации Объединенных Наций по лесам

19. В качестве члена Совместного партнерства по лесам секретариат способствовал разработке Стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам (2017–2030 годы), принятого на специальной сессии в январе 2017 года, и глобального базового набора показателей для мониторинга целевых показателей, связанных с лесами. Кроме того, секретариат являлся членом Руководящего комитета на совещании по осуществляемой под руководством данной организации инициативе, которое было проведено в ноябре 2017 года в поддержку Форума Организации Объединенных Наций по лесам (ФООНЛ), и в том числе участвует в текущей работе ФООНЛ по рационализации мониторинга, оценки и отчетности в отношении выполнения положений документа Организации Объединенных Наций по лесам и достижения глобальных целей по лесам, а также связанных с лесами ЦУР и задач.

¹³ http://uneplive.unep.org/media/docs/assessments/global_assessment_of_sand_and_dust_storms.pdf.

¹⁴ См. документ ICCD/COP(13)/20.

¹⁵ www.droughtmanagement.info/literature/GWP_HOA_Building_Resilience_to_Drought_2016.pdf.

¹⁶ www.droughtmanagement.info/literature/IDMP_BACI_WP.PDF.

Н. Международная организация по миграции

20. Секретариат Международной организации по миграции (МОМ) возобновил свое обязательство направлять совместные послания о важности изучения связанных с экологией коренных причин мобильности и перемещения людей. Что касается проведения исследований и обмена знаниями, то секретариат внес свой вклад в разработку Атласа экологической миграции МОМ, а МОМ в свою очередь внесла вклад в подготовку «Обзора земель мира». Инициатива «УСБ» по устойчивости, стабильности и безопасности в Африке является одним из шагов по пути развития партнерства как на информационно-пропагандистском, так и на оперативном уровнях. Что касается информационно-пропагандистской деятельности, то МОМ активно поддерживала секретариат в продвижении инициативы «УСБ» на Глобальном форуме по миграции и развитию, официальном канале, который способствует деятельности по выполнению глобального договора относительно безопасной, упорядоченной и регулярной миграции. На оперативном уровне две организации сотрудничают в осуществлении демонстрационных проектов по УСБ в целях создания связанных с землей рабочих мест для мигрантов, находящихся в транзитном центре МОМ в Агадесе, Нигер, с тем чтобы помочь им реинтегрироваться в свои страны происхождения.

I. ООН–водные ресурсы

21. В качестве члена механизма «ООН–водные ресурсы» секретариат участвует в двухгодичных совещаниях этого механизма с целью содействия проведению разнообразных дискуссий, в том числе по вопросам руководящей роли, мониторинга и прогресса «ООН–водные ресурсы» в достижении ЦУР 6 «Чистая вода и санитария», организации, среди прочего, Всемирных дней воды и Группы экспертов высокого уровня по водным ресурсам. Секретариат способствует также выпуску публикации «ООН–водные ресурсы» *доклада Организации Объединенных Наций об освоении водных ресурсов мира за 2018 год*. В качестве составной части механизма «ООН–водные ресурсы» КБООН является членом как Группы экспертов по водной безопасности, так и Группы экспертов по воде и изменению климата.

J. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (ООН–женщины)

22. Секретариат взаимодействовал со структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН–женщины») в целях повышения ее способности увеличить интеграцию гендерной проблематики в ее работу. В сентябре 2016 года координатор КБООН по гендерным вопросам участвовал в учебном рабочем совещании по гендерной проблематике, состоявшемся в Бонне, который был проведен структурой «ООН–женщины» для сотрудников РКИКООН. После этого секретариат широко консультировался с механизмом «ООН–женщины» при разработке предлагаемого плана действий по гендерным вопросам КБООН. В момент подготовки настоящего доклада секретариат ПРООН и «ООН–женщины» инициировали дальнейшие мероприятия с целью обратить большее внимание на гендерные аспекты в итоговых документах КС 13 и расширить участие женщин: проведение учебной сессии для расширения знания гендерной проблематики заинтересованными сторонами КБООН, которая будет приурочена к КС 13; спонсирование экспертов по гендерным вопросам в связи с участием в КС 13; организация Гендерного дня в павильоне рио-де-жанейрских конвенций; и укрепление сотрудничества между экспертами по гендерным вопросам на

уровне стран механизма «ООН–женщины» и техническими экспертами из системы трех рию-де-жанейрских конвенций.

К. Управление Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства и Платформа Организации Объединенных Наций по использованию космической информации для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и экстренного реагирования

23. Секретариат сотрудничает с Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства и связанной с ним программой, Платформой Организации Объединенных Наций по использованию космической информации для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и экстренного реагирования, в разработке совместной программы работы на 2017–2018 годы с целью интеграции космических технологий в процесс осуществления Конвенции, включая документы по проблемам засухи и песчаных и пыльных бурь и технические руководящие указания, с тем чтобы способствовать укреплению потенциала затронутых стран, являющихся Сторонами Конвенции.

24. Секретариат совместно организовал в июле 2016 года в Санто-Доминго, Доминиканская Республика, региональное совещание экспертов по теме «Укрепление систем раннего предупреждения о засухе (УСРПЗ)», основное внимание на котором было уделено использованию космической информации в системах раннего предупреждения о засухе. Секретариат также подготовил документы¹⁷ для рабочего совещания по теме «Использование космической технологии с целью наблюдения за пыльными бурями и засухой в регионе Ближнего Востока», которое состоялось в ноябре 2016 года в Тегеране, Исламская Республика Иран.

IV. Другие международные организации и учреждения

A. Международный союз охраны природы

25. Совместный план работы на 2015–2020 годы МСОП–КБОООН охватывает широкий круг вопросов с главной целью поддержать прогресс в деле реализации политики и программ, направленных на обеспечение НДЗ, путем применения основанных на знании природных явлений решений на национальном и субнациональном уровнях. Двумя основными областями сотрудничества в межсессионный период являлись Всемирный конгресс охраны природы и Программа установления целевых показателей НДЗ.

26. Секретариат, Инициатива по экономическим аспектам деградации земель, Комиссия по управлению экосистемами Международного союза охраны природы (МСОП) и Инициатива МСОП «Засушливые земли мира» совместно организовали тематическую поездку «Жизнь на земле» в ходе Всемирного конгресса по охране природы, состоявшегося в сентябре 2016 года на Гавайях. Цель этой поездки заключалась в поддержке более всеобъемлющего реагирования на призыв к достижению НДЗ к 2030 году. Это мероприятие позволило увязать между собой разнообразные подходы к землепользованию и управлению земельными ресурсами в целях изучения возможных областей синергии или конфликтов. Окончательный доклад¹⁸ содержит общий обзор хода этой поездки, а также

¹⁷ www.unoosa.org/oosa/ooasdoc/data/documents/2017/aac.105c.12017crp/aac.105c.12017crp.22_0.html.

¹⁸ www.iucn.org/sites/dev/files/content/documents/loI_journey_report_2.pdf.

обобщенное изложение основных соображений и информации об извлеченных уроках, которую представили участники.

27. Кроме того, МСОП является членом целевой группы по Десятилетию Организации Объединенных Наций, посвященному пустыням и борьбе с опустыниванием, и внес значительный вклад в подготовку и опубликование статей, представляющих интерес для широкой аудитории, по Ближнему Востоку и Восточной Африке, которые вошли в публикацию «Земля для жизни: устойчивое управление земельными ресурсами на устойчивой основе в целях расширения источников средств к существованию», упомянутую в пункте 16 выше. Используя партнерские отношения МСОП–глобального механизма в области FLEUVE (Местная экологическая коалиция за «зеленый» союз), секретариат провел тематические исследования в Буркина-Фасо, Чаде и Сенегале по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в интересах достижения НДЗ. Развивая свои отношения сотрудничества, МСОП является ценным источником экспертных знаний по гендерным вопросам, в том числе по вопросам, касающимся предложенного проекта плана действий по гендерным вопросам.

В. Международный совет по местным экологическим инициативам

28. В соответствии с решением 29/COP.12 Турция как одна из стран, осуществляющих Анкарскую инициативу, обязалась активизировать работу по вовлечению местных органов управления с целью поддержки будущих обсуждений на КС. В этой связи секретариат наладил партнерские отношения с Международным советом по местным экологическим инициативам (МСМЭИ) – местными органами управления в интересах устойчивости, являющихся глобальной сетью, в состав которой входят более 1 500 городов, поселков и регионов, взявших на себя обязательство построить устойчивое будущее, и совместно с ними организовал сессию в ходе восьмого Глобального форума по устойчивости и адаптации городов, который состоялся в Берлине в 2017 году и в котором приняли участие более 400 представителей из всех стран мира. Сотрудничество включало также подготовку информационного бюллетеня¹⁹ о значении деградации земель и устойчивого развития городов. В документе показана роль местных и субнациональных органов управления, при этом особое внимание уделено миграции, включая вопросы обеспечения жизнеспособности и устойчивости городов/сельских районов, продовольственной/водной безопасности, адаптации к изменению климата и биоразнообразия.

С. Всемирный банк/«ТеррАфрика»

29. Всемирный банк/«ТеррАфрика» поддержали мероприятие по укреплению потенциала в контексте Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного пустыням и борьбе с опустыниванием путем: i) выпуска публикации «Земля для жизни: управление земельными ресурсами на устойчивой основе в целях расширения источников средств к существованию» (см. пункт 16 выше), в которой содержатся материалы, представляющие интерес для широкой аудитории, на английском и французском языках; ii) выпуска трех фильмов о миграции с целью повышения осведомленности о Всемирном дне борьбы с опустыниванием в 2017 году; iii) подготовки около 100 фотографий, на которых показаны результаты рекультивации и восстановления земель; и iv) спонсорства награды Совета по мировому будущему 2017 года – «Политика будущего». Всемирный банк/«ТеррАфрика» оказали также поддержку секретариату в разработке и уточнении показателя 15.3.1 ЦУР.

¹⁹ www.iclei.org/fileadmin/PUBLICATIONS/Briefing_Sheets/Land_Degradation/ICLEI_Briefing_Sheet_Land_Degradation.pdf.

D. Африканский союз и новое партнерство в интересах развития Африки

30. Секретариат целевой группы инициативы УСБ, упомянутой в пункте 20 выше, выдвинутой Сенегалом в качестве Председателя Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) и Марокко в качестве Председателя КС 22 РКИКООН, был включен в секретариат КБОООН. В этой связи секретариат активизировал свои обмены с агентством НЕПАД, секретариатом Сообщества сахелиано-сахарских государств и Комиссией Экономического сообщества западноафриканских государств, которые были приглашены на подготовительные совещания и политические мероприятия, проведенные в рамках инициативы УСБ. Приоритетными направлениями деятельности целевой группы является, в частности, содействие координации работы с действующими программами Африканского союза/НЕПАД и их инициативами по предотвращению конфликтов, занятости молодежи, развитию сельских районов и управлению природными ресурсами с целью достижения целей УСБ.

E. Германский институт развития/Deutsches Institut für Entwicklungspolitik

31. Секретариат сотрудничает также с базирующимися в Бонне национальными и международными организациями, занимающимися проблемами засухи и связанными с ней вопросами, например с такими, как Германский институт развития/Deutsches Institut für Entwicklungspolitik и Университет Организации Объединенных Наций – программа по окружающей среде и безопасности человека, с целью содействовать разработке более эффективной и актуальной политики борьбы с засухой на национальном уровне.

V. Выводы и рекомендации

32. При рассмотрении последующих шагов по поощрению и укреплению связей с другими соответствующими конвенциями и международными организациями, учреждениями и органами приоритет должен отдаваться тем связям, которые помогают странам осуществлять Конвенцию.

33. Соответственно, Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть следующие элементы решения:

34. *ссылаясь* на статью 1 Конвенции,

35. *ссылаясь также* на решение 9/COP.12, в котором содержится просьба о рассмотрении и оценке прогресса, достигнутого секретариатом КБОООН в деле поощрения и укрепления связей с другими соответствующими конвенциями и международными организациями, учреждениями и органами,

36. *признавая*, что для достижения значительного прогресса на пути к реализации стратегических целей Конвенции требуются прочные и эффективные связи, позволяющие обеспечить надлежащую синергию с другими организациями, преследующими частично совпадающие или сходные цели,

37. *признавая также*, что это относится не только к рию-де-жанейрским конвенциям и другим многосторонним природоохранным соглашениям, но и к тем организациям и учреждениям, которые занимаются вопросами, рассматриваемыми в настоящем решении,

38. *подтверждая* использование трех показателей прогресса, основанных на характеристике земельных ресурсов, о которых идет речь в решении 9/COP.12 об отчетности по рию-де-жанейрским конвенциям и которые согласуются с показателями/параметрами прогресса, принятыми в решении 22/COP.11, а именно: i) тенденции, характерные для земного по-

крова; ii) тенденции в продуктивности или функционировании земель; и iii) тенденции, характеризующие запасы углерода над и под земной поверхностью,

39. *признавая* необходимость расширения сотрудничества с техническими органами и экспертами для оказания странам помощи в мониторинге и представлении информации по трем показателям прогресса, в том числе, в частности, с Группой по наблюдению за Землей,

40. *приветствуя* инициативы, предпринятые в целях достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в деле осуществления Конвенции,

41. *вновь заявляя* о том, что устранение неравенства между мужчинами и женщинами, в результате которого происходит деградация земель, будет способствовать осуществлению Конвенции,

42. *учитывая* соответствующие решения, принятые на тринадцатой сессии Конференции Сторон,

43. *предлагает* Группе по наблюдению за Землей учредить инициативу или другой соответствующий механизм в сотрудничестве с Комитетом по спутникам наблюдения за Землей для представления космической информации и измерений на местах с целью оказания странам помощи в выполнении требований в отношении представления отчетности по показателю 15.3.1 цели в области устойчивого развития, включая доступ к данным, создание потенциала для подготовки национальных данных и разработку стандартов и протоколов;

44. *предлагает также* Глобальному экологическому фонду поддерживать совместные просьбы, которые увеличивают синергию в области повышения информированности и укрепления потенциала с целью увеличения гендерного равенства на региональном и глобальном уровнях, которые представляются от рيو-де-жанейрских конвенций по просьбе их соответствующих сторон;

45. *просит* секретариат и соответствующие органы Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием:

a) содействовать дальнейшей гармонизации показателей и процедуры отчетности, включая показатели прогресса, основанные на земельных ресурсах, в рамках всех рيو-де-жанейрских конвенций и Глобального экологического фонда;

b) продолжать взаимодействовать с межучрежденческой и экспертной группой по показателям достижения целей в области устойчивого развития в связи с ее ролью агентства-хранителя в целях завершения разработки вариантов методологии и данных для показателя 15.3.1 целей в области устойчивого развития и начала работы по координации деятельности со странами в области национальной, региональной и глобальной отчетности в соответствии с протоколами, созданными в рамках системы показателей достижения целей в области устойчивого развития;

c) развивать сотрудничество, начатое с соответствующими механизмами Организации Объединенных Наций, такими как «ООН–женщины», Программа развития Организации Объединенных Наций, Международный фонд сельскохозяйственного развития и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций и секретариаты рيو-де-жанейрских конвенций, а также партнерами по развитию и соответствующими международными организациями с целью поддержки интеграции гендерной проблематики на всех уровнях, и в особенности на национальном и субнациональном уровнях;

d) поощрять дальнейшее сотрудничество с соответствующими организациями, такими как Управление Организации Объединенных Наций

по уменьшению опасности бедствий, Всемирная метеорологическая организация, Всемирная организация здравоохранения, Управление Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства, в целях завершения разработки политики и технического руководства по осуществлению, включая инструменты и методологии, в соответствии с решением XX/COP.13²⁰;

е) продолжать укреплять партнерские отношения с Всемирной метеорологической организацией, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства, Конвенцией о биологическом разнообразии и механизмом «ООН–водные ресурсы» и определить новые партнерства с другими соответствующими организациями в целях усиления поддержки стран в разработке национальной политики борьбы с засухой, предусматривающей системы мониторинга и раннего предупреждения, добровольную оценку и меры по уменьшению опасности засухи в контексте осуществления Конвенции;

46. *просит также* секретариат и Глобальный механизм продолжать выполнять свои соответствующие роли в рамках созданных партнерств и стремиться к созданию новых партнерств согласно своим соответствующим мандатам с целью дальнейшей активизации осуществления Конвенции, ее Стратегического плана на 2018–2030 годы и в надлежащих случаях с целью привлечения к ним внимания Конференции Сторон для принятия любых необходимых мер;

47. *просит далее* секретариат доложить Конференции Сторон на ее четырнадцатой сессии о прогрессе в деле выполнения настоящего решения.

²⁰ Это проект решения, который будет рассмотрен с целью принятия на КС 13.